

ЗВІТ

про договір про закупівлю, укладений без використання електронної системи закупівель
UA-2025-10-24-000377-a

Дата договору/документа:	22 жовтня 2025 00:00
Номер договору/документа, що підтверджують придбання товару (товарів), робіт та послуги (послуг):	22/10/4
Найменування замовника	Департамент економічного розвитку Рівненської міської ради
Категорія замовника:	Юридична особа, яка забезпечує потреби держави або територіальної громади
Ідентифікаційний код замовника в ЄДР:	02739212
Місцезнаходження замовника:	33000, Україна, Рівненська обл., місто Рівне, вулиця Поштова,2
Найменування (для юридичної особи) або прізвище, ім'я, по батькові (за наявності) (для фізичної особи) постачальника товарів, виконавця робіт чи надавача послуг, з яким укладено договір про закупівлю:	Приватне підприємство «БЮРО ПЕРЕКЛАДІВ «АДВАНС»
Ідентифікаційний код юридичної особи в ЄДР або реєстраційний номер облікової картки платника податків або серія та номер паспорта (для фізичних осіб, які через свої релігійні переконання відмовляються від прийняття реєстраційного номера облікової картки платника податків та офіційно повідомили про це відповідний контролюючий орган і мають відмітку у паспорті) постачальника товарів, виконавця робіт чи надавача послуг:	45007886
Місцезнаходження (для юридичної особи) або місце проживання (для фізичної особи) постачальника товарів, виконавця робіт чи надавача послуг та номер телефону:	33028, Україна, Рівненська область, місто Рівне, вулиця 16 Липня 10, 4 поверх
Вид предмета закупівлі:	Послуги

Назва предмета закупівлі:

Послуги письмового перекладу договору з англійської мови на українську мову в рамках проекту CLIBUS «Злітна смуга до вуглецевої нейтральності – залучення бізнес-спільноти до розробки кліматичних стратегій» та його нотаріальне засвідчення

Код за Єдиним закупівельним словником:

ДК 021:2015:79530000-8: Послуги з письмового перекладу

Назва номенклатурної позиції предмета закупівлі	Кількість товарів, робіт чи послуг	Місце поставки товарів, виконання робіт чи надання послуг	Строк поставки товарів, виконання робіт чи надання послуг	Одиниця виміру	Ціна за одиницю
Послуги письмового перекладу договору з англійської мови на українську мову в рамках проекту CLIBUS «Злітна смуга до вуглецевої нейтральності – залучення бізнес-спільноти до розробки кліматичних стратегій» та його нотаріальне засвідчення	1 послуга	33028, Україна, Рівненська область, місто Рівне, вулиця Поштова, 2	по 31 жовтня 2025	послуга	

Інформація про технічні та якісні характеристики товарів, робіт чи послуг:

Відсутня

Ціна договору:

32 750,00 UAH

Строк виконання договору:

від 18 вересня 2025
до 31 грудня 2025

Джерело фінансування закупівлі:

Джерело фінансування закупівлі	Опис	Сума
Місцевий бюджет	Категорія замовника - орган місцевого самоврядування	32750 UAH

Ідентифікатор договору

UA-2025-10-24-000377-a-c1